

CHAMBRE DES REPRÉSENTANTS  
DE BELGIQUE

30 janvier 2014

**ÉCHANGE DE VUES**

avec l'abbé Apollinaire Muholongu Malumalu,  
président de la Commission Électorale  
Nationale Indépendante (CENI)  
de la République Démocratique du Congo

RAPPORT

FAIT AU NOM DE LA COMMISSION DES RELATIONS  
EXTÉRIEURES DE LA CHAMBRE DES REPRÉSENTANTS  
ET DE LA COMMISSION DES RELATIONS  
EXTÉRIEURES ET DE LA DÉFENSE DU SÉNAT  
PAR

M. Herman DE CROO (CH) ET  
MME Marie ARENA (S)

BELGISCHE KAMER VAN  
VOLKSVERTEGENWOORDIGERS

30 januari 2014

**GEDACHTEWISSELING**

met abbé Apollinaire Muholongu Malumalu,  
voorzitter van de *Commission Électorale  
Nationale Indépendante (CENI)* van de  
Democratische Republiek Congo

VERSLAG

NAMENS DE KAMERCOMMISSIE VOOR DE  
BUITENLANDSE BETREKKINGEN EN DE  
SENAATSCOMMISSIE VOOR DE BUITENLANDSE  
BETREKKINGEN EN VOOR DE LANDSVERDEDIGING  
UITGEBRACHT DOOR  
DE HEER Herman DE CROO (K) EN  
MEVROUW Marie ARENA (S)

SOMMAIRE	Pages
I. Exposé de l'abbé Apollinaire Muholongu Malumalu, président de la Commission Électorale Nationale Indépendante (CENI) .....	3
II. Questions des membres .....	5
III. Réponses de l'abbé Apollinaire Muholongu Malumalu .....	8

INHOUD	Blz.
I. Uiteenzetting van abbé Apollinaire Muholongu Malumalu, voorzitter van de <i>Commission Électorale Nationale Indépendante (CENI)</i> .....	3
II. Vragen van de leden .....	5
III. Antwoorden van abbé Apollinaire Muholongu Malumalu .....	8

**Composition de la commission à la date du dépôt du rapport/  
Samenstelling van de commissie op de datum van indiening van het verslag**  
Président/Voorzitter: François-Xavier de Donnea

**A. — Titulaires / Vaste leden:**

N-VA	Ingeborg De Meulemeester, Els Demol, Daphné Dumery, Peter Luykx
PS	Philippe Blanchart, Olivier Henry, Mohammed Jabour, Christiane Vienne
CD&V	Roel Deseyn, Steven Vanackere
MR	François-Xavier de Donnea, Corinne De Permentier
sp.a	Dirk Van der Maelen
Ecolo-Groen	Eva Brems
Open Vld	Herman De Croo
VB	Bruno Valkeniers
cdH	Georges Dallemagne

**B. — Suppléants / Plaatsvervangers:**

Zuhai Demir, Jan Jambon, Bert Maertens, Nadia Sminate, Jan Van Esbroeck
Isabelle Emmery, André Frédéric, Laurence Meire, Özlem Özen
Gerald Kindermans, Nathalie Muylle, Kristof Waterschoot
Daniel Bacquelaine, Denis Ducarme, Katrin Jadin
Caroline Gennez, Bruno Tuybens
Juliette Boulet, Wouter De Vriendt
Gwendolyn Rutten, Lieve Wierinck
Annick Ponthier, Bert Schoofs
Christian Brotcorne, Jeanne Nyanga-Lumbala

**Samenstelling van de commissie op datum van indiening van het verslag /  
Composition de la commission à la date de dépôt du rapport**  
Président/ Voorzitter: Karl Vanlouwe

Premier Vice-président/ Eerste Ondervoorzitter Marie Arena  
Deuxième Vice-président: TweedeOndervoorzitter Armand De Decker

**A. — Membres:**

N-VA:	Patrick De Groot, Bart De Nijn, Sabine Vermeulen, Karl Vanlouwe
PS :	Marie Arena, Philippe Mahoux, Olga Zrihen
MR :	Armand De Decker, Dominique Tilmans
CD&V :	Sabine de Bethune, Johan Verstreken
sp.a :	Douïfi Dalila, Jan Roegiers
Open Vld :	Jean-Jacques De Gucht
Vlaams Belang :	Anke Van dermeersch
Ecolo :	Hellings Benoit
cdH :	Matz Vanessa

**B. — Membres suppléants / Plaatsvervangers:**

Frank Boogaerts, Huub Broers, Patrick De Groot, Lieve Maes
Hassan Boussetta, Jean-François Istasse
Jacques Brotchi, Christine Defraigne, Richard Miller
Cindy Franssen,
Bert Anciaux
Yoeri Vastersavendts
Yves Buysse, Bart Laeremans
Khattabi Zakia, Morael Jacky
du Bus de Warnaffe André

N-VA	:	Nieuw-Vlaamse Alliantie
PS	:	Parti Socialiste
MR	:	Mouvement Réformateur
CD&V	:	Christen-Democratisch en Vlaams
sp.a	:	socialistische partij anders
Ecolo-Groen	:	Ecologistes Confédérés pour l'organisation de luttes originales – Groen
Open Vld	:	Open Vlaamse liberalen en democraten
VB	:	Vlaams Belang
cdH	:	centre démocrate Humaniste
FDF	:	Fédéralistes Démocrates Francophones
LDD	:	Lijst Dedecker
MLD	:	Mouvement pour la Liberté et la Démocratie
INDEP-ONAFH	:	Indépendant-Onafhankelijk

**Abréviations dans la numérotation des publications:**

DOC 53 0000/000:	Document parlementaire de la 53 <sup>e</sup> législature, suivi du n° de base et du n° consécutif
QRVA:	Questions et Réponses écrites
CRIV:	Version Provisoire du Compte Rendu intégral
CRABV:	Compte Rendu Analytique
CRIV:	Compte Rendu Intégral, avec, à gauche, le compte rendu intégral et, à droite, le compte rendu analytique traduit des interventions (avec les annexes)
PLEN:	Séance plénière
COM:	Réunion de commission
MOT:	Motions déposées en conclusion d'interpellations (papier beige)

**Afkortingen bij de nummering van de publicaties:**

DOC 53 0000/000:	Parlementair document van de 53 <sup>e</sup> zittingsperiode + basisnummer en volgnummer
QRVA:	Schriftelijke Vragen en Antwoorden
CRIV:	Voorlopige versie van het Integraal Verslag
CRABV:	Beknopt Verslag
CRIV:	Integraal Verslag, met links het definitieve integraal verslag en rechts het vertaald beknopt verslag van de toespraken (met de bijlagen)
PLEN:	Plenum
COM:	Commissievergadering
MOT:	Moties tot besluit van interpellaties (beigekleurig papier)

**Publications officielles éditées par la Chambre des représentants****Officiële publicaties, uitgegeven door de Kamer van volksvertegenwoordigers**

**Commandes:**  
Place de la Nation 2  
1008 Bruxelles  
Tél. : 02/ 549 81 60  
Fax : 02/549 82 74  
[www.lachambre.be](http://www.lachambre.be)  
courriel : [publications@lachambre.be](mailto:publications@lachambre.be)

**Bestellingen:**  
Natieplein 2  
1008 Brussel  
Tel. : 02/ 549 81 60  
Fax : 02/549 82 74  
[www.dekamer.be](http://www.dekamer.be)  
e-mail : [publicaties@dekamer.be](mailto:publicaties@dekamer.be)

Les publications sont imprimées exclusivement sur du papier certifié FSC

De publicaties worden uitsluitend gedrukt op FSC gecertificeerd papier

MESDAMES, MESSIEURS,

Vos commissions se sont réunies le 21 janvier 2014 pour avoir un échange de vues avec l'abbé Apollinaire Muholongu Malumalu, président de la Commission Électorale Nationale Indépendante (CENI) de la République Démocratique du Congo (RDC).

### I. — EXPOSÉ DE L'ABBÉ APOLLINAIRE MUHOLONGU MALUMALU, PRÉSIDENT DE LA COMMISSION ÉLECTORALE NATIONALE INDÉPENDANTE (CENI)

L'abbé Apollinaire Muholongu Malumalu rappelle que le processus électoral a connu un coup d'arrêt après les élections présidentielles du 28 novembre 2011. Il a alors été décidé de réformer la Commission Électorale Nationale Indépendante. La nouvelle Commission a été mise en place en 2013<sup>1</sup>. La Commission a procédé à une évaluation du processus électoral et de son organisation, et à un audit du fichier électoral. Sur la base de cet exercice, la CENI a été restructurée.

Une feuille de route du cycle électoral 2013-2016 a été établie. Dès le départ, il a été décidé de vider deux arriérés électoraux afin de pouvoir organiser les élections de 2016 en toute quiétude: les élections urbaines, municipales et locales, d'une part, et les élections provinciales, d'autre part.

Les élections urbaines, municipales et locales doivent permettre de stabiliser le pays et de développer une stratégie en partant de la base. Ces élections étaient initialement prévues en décembre 2014 mais comme le budget ne sera voté qu'à la fin de la session extraordinaire qui s'est ouverte le 6 janvier 2014, elles sont reportées en février 2015.

Deux possibilités sont envisageables:

— l'élection des députés provinciaux est organisée au suffrage universel indirect, c'est-à-dire que les membres des conseils des villes, communes, secteurs et chefferies élus dans un premier temps désigneraient ensuite les députés provinciaux. Ceux-ci désigneraient ensuite les gouverneurs et vice-gouverneurs de province et les

<sup>1</sup> Cf. la loi organique du 19 avril 2013 modifiant et complétant la loi n° 10/013 du 28 juillet 2010 portant organisation et fonctionnement de la Commission Électorale Nationale Indépendante. Les membres de la CENI ont été investis par l'ordonnance n° 13/058 du 12 juin 2013 portant investiture des membres de la Commission Électorale Nationale Indépendante.

DAMES EN HEREN,

Uw commissies zijn bijeengekomen op 21 januari 2014 met het oog op een gedachtewisseling met abbé Apollinaire Muholongu Malumalu, voorzitter van de *Commission Électorale Nationale Indépendante* (CENI) van de Democratische Republiek Congo (DRC).

### I. — UITEENZETTING VAN ABBÉ APOLLINAIRE MUHOLONGU MALUMALU, VOORZITTER VAN DE COMMISSION ÉLECTORALE NATIONALE INDÉPENDANTE (CENI)

Abbé Apollinaire Muholongu Malumalu herinnert eraan dat het verkiezingsproces stilgevallen is na de presidentsverkiezingen van 28 november 2011. Er werd toen beslist de *Commission Électorale Nationale Indépendante* te hervormen. De nieuwe Commissie werd in 2013 opgericht<sup>1</sup>. De Commissie heeft het verkiezingsproces en de organisatie ervan geëvalueerd en heeft de kieslijsten doorgelicht. De CENI werd op grond daarvan geherstructureerd.

Er werd een routeplan uitgewerkt voor de verkiezingscyclus 2013-2016. Van meet af aan werd beslist twee verkiezingsachterstallen weg te werken om de verkiezingen van 2016 in alle rust te kunnen organiseren : de stadsdistrictsraadsverkiezingen, de gemeenteraadsverkiezingen en de lokale verkiezingen enerzijds en de provinciale verkiezingen anderzijds.

De stadsdistrictsraadsverkiezingen, de gemeenteraadsverkiezingen en de lokale verkiezingen moeten de mogelijkheid bieden het land te stabiliseren en een strategie te ontwikkelen uitgaande van de basis. Die verkiezingen waren aanvankelijk gepland voor december 2014, maar ze werden uitgesteld tot februari 2015 omdat de begroting pas op het einde van de buitengewone zitting die op 6 januari 2014 werd geopend, zal worden goedgekeurd.

Twee mogelijkheden kunnen worden overwogen :

— de verkiezing van de provinciaal gedeputeerden gebeurt via onrechtstreekse algemene verkiezingen, dat wil zeggen dat de leden van de raden van de steden, de gemeenten, de sectoren en de chefferies eerst worden verkozen en naderhand de provinciaal gedeputeerden aanwijzen, die op hun beurt de gouverneurs en de

<sup>1</sup> Zie de loi organique du 19 avril 2013 modifiant et complétant la loi n°10/013 du 28 juillet 2010 portant organisation et fonctionnement de la Commission Électorale Nationale Indépendante. De leden van de CENI werden aangesteld bij de ordonnance n° 13/058 du 12 juin 2013 portant investiture des membres de la Commission Électorale Nationale Indépendante.

sénateurs. Dans ce cas, les élections locales et provinciales pourraient être organisées en 2015;

— l'élection des députés provinciaux est organisée au suffrage universel direct. Dans ce cas, les élections locales auraient lieu en 2015 tandis que la date des élections provinciales, législatives et présidentielles serait fixée en 2016.

À l'issue de l'examen de ces deux scénarios par l'Assemblée nationale et le Sénat, la CENI rendra publics la feuille de route et le calendrier électoral.

Les élections locales de 2015 seront organisées sur la base des fichiers électoraux corrigés tandis que les élections de 2016 tiendront compte du résultat du recensement administratif qui sera lancé en 2014. Cet exercice durera probablement un an et demi. Il portera également sur les ressortissants congolais à l'étranger. Le recensement servira à établir un registre national, qui sera ensuite utilisé pour élaborer les listes électorales.

Un cadre légal doit être mis en place. La CENI a proposé d'opter pour un Code électoral incluant diverses dispositions légales, dont:

— un projet de loi portant organisation des élections urbaines, municipales et locales, qui devrait être adopté au début de la session de mars 2014;

— un projet de loi portant organisation des élections provinciales et sénatoriales (en fonction de l'option retenue);

— un projet de loi portant organisation des élections législatives et présidentielles.

La CENI doit par ailleurs développer un système de transmission rapide et sécurisée des données électorales, en partenariat avec le ministère de l'Intérieur. Ce projet permettra de scanner les procès-verbaux des résultats au niveau de chaque entité.

La Commission doit aussi s'atteler à la réalisation d'une cartographie opérationnelle. Les élections locales reposeront sur quelque 6 000 circonscriptions électorales.

La CENI et le Comité de liaison, qui regroupe les partis et regroupements politiques et les candidats aux élections, ont adopté un Code de bonne conduite

vicegouverneurs van de provincies alsook de senatoren aanwijzen. In dat geval zouden de lokale en provinciale verkiezingen in 2015 kunnen worden georganiseerd;

— de verkiezing van de provinciaal gedeputeerden gebeurt via rechtstreekse algemene verkiezingen. In dat geval zouden de lokale verkiezingen in 2015 en de provinciale, parlements- en presidentsverkiezingen in 2016 plaatshebben.

De CENI zal het routeplan en de verkiezingsagenda bekendmaken nadat de Assemblée Nationale en de Senaat die twee scenario's zullen hebben besproken.

De lokale verkiezingen van 2015 zullen worden georganiseerd op grond van de gecorrigeerde kieslijsten, terwijl de verkiezingen van 2016 rekening zullen houden met het resultaat van de administratieve volkstelling die in 2014 zal worden aangevat en die wellicht anderhalf jaar zal duren. Die telling zal ook op de in het buitenland verblijvende Congolese ingezeten slaan. De volkstelling zal dienen om een riksregister op te stellen dat vervolgens zal worden gebruikt om de kieslijsten uit te werken.

Er moet een wettelijk kader komen. De CENI heeft voorgesteld te opteren voor een Kieswetboek met diverse wettelijke bepalingen, waaronder :

— een wetsontwerp houdende organisatie van de stadsdistrictsraadverkiezingen, de gemeenteraadsverkiezingen en de lokale verkiezingen, dat aan het begin van de zitting van maart 2014 zou moeten worden goedgekeurd;

— een wetsontwerp houdende organisatie van de provinciale en Senaatsverkiezingen (naargelang de gemaakte keuze);

— een wetsontwerp houdende organisatie van de parlements- en presidentsverkiezingen.

De CENI moet voorts een systeem voor snelle en veilige overdracht van de verkiezingsgegevens ontwikkelen, samen met het ministerie van Binnenlandse Zaken. Met dat project wordt het mogelijk de processen-verbaal van de resultaten per entiteit te scannen.

De Commissie moet zich ook buigen over de realisatie van een operationele inkaartbrenging. De lokale verkiezingen zullen ongeveer 6 000 kiesdistricten beslaan.

De CENI en het *Comité de liaison*, dat de partijen, politieke groeperingen en verkiezingskandidaten omvat, hebben voor het verkiezingsproces 2013-2016 een

destiné à régir le processus électoral 2013-2016. Ce code sera signé le 8 février 2014 en même temps que le protocole d'accord instituant le Comité de liaison, adopté antérieurement.

La CENI signera aussi un protocole avec les chefs des confessions religieuses instituant la Commission chargée de l'intégrité et de la médiation électorale.

Enfin, la Commission entend réaliser une plus grande intégration des femmes dans le processus électoral. L'objectif est d'atteindre une représentation de 30 % de femmes dans les assemblées délibérantes.

Dans les prochains mois, le plan opérationnel se déroulera en deux phases:

- fiabilisation des fichiers électoraux et cartographie opérationnelle (jusqu'en mai 2014);
- préparation des élections urbaines, municipales et locales.

## II. — QUESTIONS DES MEMBRES

*M. Steven Vanackere (Chambre – CD&V)* suggère de soumettre le recensement administratif à un audit indépendant afin de conforter la validité des listes électORALES et la crédibilité du processus électoral.

Le membre insiste sur la nécessité de garantir aux citoyens une démocratie de proximité. La CENI est-elle en mesure d'organiser des élections locales dans un délai acceptable (le délai légal étant de toute façon déjà dépassé)?

Un État de droit suppose par ailleurs l'existence de tribunaux qui puissent trancher les litiges en toute indépendance.

*M. Herman De Croo (Chambre – Open Vld)* rappelle que l'abbé Malumalua a présidé l'ancienne Commission électorale indépendante (CEI) en République Démocratique du Congo entre 2003 et 2011. Quelles leçons a-t-il tiré de sa première expérience? En quoi la situation actuelle diffère-t-elle des précédentes élections?

La CENI entend proposer deux scénarios au Parlement concernant l'organisation des élections. Un des scénarios évoqués est qu'après les élections urbaines, municipales et locales, un corps électoral

gedragscode aangenomen. Die code wordt op 8 februari 2014 ondertekend, samen met het protocolakkoord over de oprichting van het *Comité de liaison*, dat vorigdien al werd aangenomen.

De CENI zal ook een protocol ondertekenen met de hoofden van de religieuze orden, tot oprichting van een *Commission chargée de l'intégrité et de la médiation électorale* (commissie verkiezingsintegriteit en -bemiddeling).

Tot slot wil de Commissie een betere integratie van de vrouwen in het verkiezingsproces bereiken. Het doel is om een 30 % vrouwenvertegenwoordiging in de assemblee te halen.

De komende maanden zal het operationele plan in twee fasen verlopen:

- betrouwbaarmaking van de kieslijsten en operationele inkaartbrenging (tot in mei 2014);
- voorbereiding van de stadsdistrictsraads-, gemeenteraads- en lokale verkiezingen.

## II. — VRAGEN VAN DE LEDEN

*De heer Steven Vanackere (Kamer – CD&V)* stelt voor de administratieve telling te onderwerpen aan een onafhankelijke audit, om de geldigheid van de kieslijsten en de geloofwaardigheid van het verkiezingsproces op te voeren.

De spreker benadrukt de noodzaak de burgers een democratie te waarborgen die dicht bij hen staat. Is de CENI in staat lokale verkiezingen binnen een aanvaardbare termijn te organiseren (de wettelijke termijn is toch al overschreden)?

Een rechtsstaat veronderstelt voorts het bestaan van rechtbanken die geschillen kunnen beslechten in volle onafhankelijkheid.

*De heer Herman De Croo (Kamer – Open Vld)* herinnert eraan dat abbé Malumalua tussen 2003 en 2011 de vorige onafhankelijke verkiezingscommissie (CEI) in de Democratische Republiek Congo heeft voorgezet. Welke lessen heeft hij uit die eerste ervaring getrokken? Waarin verschilt de huidige situatie van de vorige verkiezingen?

De CENI is van plan om het parlement twee scenario's in verband met de organisatie van de verkiezingen voor te leggen. Een van die scenario's is dat na de stadsdistrictsraads-, gemeenteraads- en lokale verkiezingen

d'élus locaux élise les membres des assemblées provinciales, qui désignerait ensuite les gouverneurs et vice-gouverneurs de province et les sénateurs. Ces élections vont-elles être organisées sur la base des 25 provinces visées à l'article 2 de la Constitution ou en fonction de la réalité politique actuelle?

Pour bien organiser les élections locales, l'orateur souligne qu'il est important de définir clairement les municipalités et autres entités locales.

Par ailleurs, il souhaite savoir si le dialogue entre le Président de la République et les forces vives de la Nation a donné lieu à un changement d'orientation. Prévoit-on une plus grande participation d'autres composantes du pays dans les institutions?

Le recensement administratif et la confection des listes électorales sont rendus difficiles par la croissance rapide du corps électoral, l'âge moyen de la population étant peu élevé (25 ans). Ces difficultés ont causé du retard si bien que les sénateurs en place auront finalement été élus pour environ deux législatures au lieu d'une.

Qu'en est-il de l'organisation des élections présidentielles? Les limitations imposées par la Constitution quant aux candidatures vont-elles s'appliquer? La CENI est-elle chargée de valider les candidatures? Pourra-t-elle aussi trancher les litiges?

*Mme Marie Arena (Sénat – PS)* estime que l'organisation d'élections à trois niveaux pose problème tant au plan logistique que politique. Les élections de 2011 ont fait l'objet de très vives critiques non seulement de la part de la communauté internationale mais aussi au sein même de la RDC. L'indépendance de la CENI elle-même a été mise en question. Quelles sont les mesures concrètes prises à l'heure actuelle pour garantir l'adhésion de la population au processus électoral?

Les médias en RDC jouent un rôle très important au niveau du processus électoral. Force est de constater que le paysage médiatique comprend une pléthore de médias privés. Ceux-ci ne sont soumis à des règles déontologiques ni pour leur propre financement, ni pour leur rôle dans le financement des élections. Ne serait-il pas indiqué de mettre en place un code déontologique médiatique relatif aux élections?

La population a souvent l'impression qu'il y a un traitement différencié en fonction du groupe politique concerné. Pour éviter cette perception négative, il est essentiel de mettre en place une justice indépendante.

een verkiezingsorgaan van lokale gekozenen de leden van de provinciale assemblees kiest, die vervolgens de gouverneurs en vicegouverneurs van de provincies en de senatoren zouden benoemen. Zullen die verkiezingen worden georganiseerd op basis van de 25 provincies als bedoeld in artikel 2 van de Grondwet, of naar gelang van de huidige politieke realiteit?

De spreker benadrukt dat om de lokale verkiezingen goed te organiseren, het belangrijk is de gemeenten en andere lokale entiteiten duidelijk af te bakenen.

Hij vraagt tevens of de dialoog tussen de president van de Republiek en het middenveld van de Natie heeft geleid tot een koersverandering. Is het denkbaar dat andere componenten van het land intenser bij de instellingen zullen worden betrokken?

De administratieve identificatie en de voorbereiding van de kieslijsten worden bemoeilijkt door de snelle groei van het kiezerskorps, want de gemiddelde leeftijd van de bevolking is laag (25 jaar). Die moeilijkheden hebben vertraging veroorzaakt, zodanig dat de zittende senatoren uiteindelijk zullen zijn verkozen voor ongeveer twee zittingsperiodes in plaats van één.

Hoe zit het met de organisatie van de presidentsverkiezingen? Zullen de grondwettelijke beperkingen in verband met de kandidaatstellingen worden toegepast? Is de CENI belast met de validering van de kandidaatstellingen? Zal zij ook de geschillen kunnen beslechten?

*Mevrouw Marie Arena (Senat – PS)* vindt dat de organisatie van de verkiezingen op drie niveaus zowel logistiek als politiek problematisch is. De verkiezingen van 2011 zijn fel bekritiseerd, niet alleen door de internationale gemeenschap, maar ook in de DRC. De onafhankelijkheid van de CENI zelf werd in twijfel getrokken. Welke maatregelen zijn nu concreet getroffen om de steun van de bevolking aan het verkiezingsproces te waarborgen?

De media in de DRC spelen een heel belangrijke rol bij het verkiezingsproces. Men kan er evenwel niet omheen dat het medialandschap talloze privémedia telt. Deze zijn niet aan deontologische regels gebonden, noch voor hun eigen financiering, noch voor hun rol bij de financiering van verkiezingen. Is het niet aangewezen te voorzien in een mediagedragscode die bij verkiezingen van toepassing is?

De bevolking heeft vaak de indruk dat de behandeling verschilt naar gelang van de betrokken politieke partij. Om die negatieve perceptie tegen te gaan, moet worden voorzien in een onafhankelijke rechterlijke macht.

Le recensement administratif s'annonce à la fois coûteux et long. Dispose-t-on d'une estimation des frais à cet égard et connaît-on déjà les donateurs? Dans l'éventualité du non-respect du timing électoral, comment évoluera la situation en RDC?

*M. Peter Luykx (Chambre – N-VA)* constate que lors des élections du 28 novembre 2011, les électeurs ont pour la première fois eu l'occasion de s'exprimer sur la politique menée par les mandataires élus en 2006. Les prochaines élections feront fonction de test ultime pour la démocratie.

Selon l'orateur, il est essentiel d'organiser les élections par étapes, en commençant par le niveau local. Il faut en effet donner l'assurance à la population que son vote a un impact direct sur la politique menée. Ce ne fut cependant pas le cas lors des précédentes élections, qui ont fait l'objet de nombreuses critiques. L'abbé Malumalu partage-t-il le point de vue du pasteur Daniel Ngoy Mulunda, ancien président de la CENI, concernant le déroulement des élections de 2011 ou reconnaît-il le bien-fondé de certaines critiques?

En 2011, les contestations concernant le fichier électoral ont provoqué des conflits dans une série de bureaux de vote, des personnes n'étant pas autorisées à voter parce qu'elles n'étaient pas inscrites sur les listes électorales. Comment la CENI va-t-elle résoudre ces problèmes? Est-elle prête à envisager de soumettre le recensement administratif et le fichier électoral à un audit indépendant?

*M. Karl Vanlouwe (Sénat – N-VA), président*, fait à son tour observer que la communauté internationale a émis des critiques au sujet des élections qui se sont tenues fin 2011 en RDC. Le *Carter Institute* a principalement pointé du doigt le dépouillement des résultats électoraux. Les résultats électoraux provisoires n'étaient pas crédibles, en raison d'un manque de transparence dans les centres où les votes ont été centralisés. Les votes ont été dépouillés dans les bureaux de vote, avant que tout ne soit centralisé à Kinshasa. Les observateurs internationaux n'ont cependant pas pu assister à ces opérations. Le président de l'époque de la CENI, M. Daniel Ngoyi Mulunda, a affirmé que les déclarations du *Carter Institute* n'avaient aucune valeur.

Dans l'intervalle, la CENI a subi certaines réformes, basées sur la nouvelle législation. C'est ainsi que la société civile a été intégrée dans l'administration de la Commission. La société civile met toutefois en doute la crédibilité de la CENI, parce qu'il y aurait des liens avec la classe politique en place. M. Donatien Nshole, secrétaire général adjoint de la conférence épiscopale

De administratieve census dreigt niet alleen duur, maar ook lang uit te vallen. Beschikt men over een ramming van de kosten in dat verband, en zijn de financiers al bekend? Hoe zal de situatie in de DRC evolueren mocht het vooropgestelde verkiezingstijdpad niet in acht worden genomen?

*De heer Peter Luykx (Kamer – N-VA)* stelt dat de kiezers zich bij de verkiezingen van 28 november 2011 voor het eerst hebben kunnen uitspreken over het beleid van de in 2006 gekozen ambtsdragers. De eerstvolgende verkiezingen zijn dan ook de lakmoesproef voor de democratie.

Volgens de spreker moeten de verkiezingen stapsgewijs worden georganiseerd, te beginnen op het lokale niveau. De bevolking moet er immers op kunnen vertrouwen dat haar stem een directe impact op het beleid heeft. Dat was echter niet het geval bij de vorige verkiezingen, die heel wat kritiek hebben uitgelokt. Deelt abbe Malumalu het standpunt van dominee Daniel Ngoy Mulunda, gewezen voorzitter van de CENI, over het verloop van de verkiezingen van 2011, of erkent hij de gegrondheid van bepaalde kritiek?

In 2011 hebben de betwistingen over het kiezersbestand in sommige stembureaus geleid tot conflicten, omdat mensen hun stem niet mochten uitbrengen daar zij op de kieslijsten niet waren ingeschreven. Hoe zal de CENI die pijnpunten aanpakken? Is zij bereid de administratieve census en het kiezersbestand te onderwerpen aan een onafhankelijke audit?

*Voorzitter Karl Vanlouwe (Senaat – N-VA)* stipt op zijn beurt aan dat de internationale gemeenschap kritiek heeft geuit op de verkiezingen die eind 2011 plaatsvonden in de DRC. Het *Carter Institute* nam vooral de telling van de verkiezingsuitslagen op de korrel. De voorlopige verkiezingsresultaten waren niet geloofwaardig wegens een gebrek aan transparantie in de centra waar de stemmen werden verzameld. De stemmen werden geteld in de kiesbureaus en daarna werd alles in Kinshasa gcentraliseerd. De internationale waarnemers mochten daar echter niet aanwezig zijn. De toenmalige voorzitter van de CENI, de heer Daniel Ngoyi Mulunda, stelde dat deze verklaringen van het *Carter Institute* waardeloos waren.

Ondertussen zijn er bepaalde hervormingen doorgevoerd bij de CENI, op basis van de nieuwe wetgeving. Zo werd het middenveld opgenomen in het bestuur van de Commissie. Het middenveld trekt echter de geloofwaardigheid van het CENI in twijfel omdat er banden zouden bestaan met de heersende politieke klasse. De heer Donatien Nshole, adjunct-secretaris-generaal van de

du Congo, a en outre déclaré qu'une commission électorale indépendante était absolument nécessaire pour assurer le bon déroulement des prochaines élections.

L'abbé Malumalu fait-il siens les points de vue de son prédécesseur affirmant que les élections parlementaires et présidentielles de novembre 2011 se sont déroulées correctement? Comment réagit-il aux déclarations du *Carter Institute* et comment peut-il garantir l'indépendance de la CENI? Des observateurs internationaux ont pu constater que les cartes d'électeurs, les bulletins de vote et les urnes sont suffisamment nombreux pour permettre un bon déroulement matériel des opérations électorales. Le gouvernement congolais pourra-t-il cependant accorder une aide financière suffisante à la CENI? La communauté internationale, et notamment la Belgique, ont déjà mis des moyens financiers considérables à disposition, mais certaines tranches ont toutefois été gelées parce que le calendrier électoral initial n'a pas été respecté. La communauté internationale, dont notre pays, a-t-elle entre-temps déjà promis un soutien financier pour l'organisation des prochaines élections?

*M. Mohammed Jabour (Chambre – PS)* se joint aux questions déjà posées par les précédents orateurs, notamment concernant le recensement administratif et la réalisation d'un audit indépendant, ainsi que le financement des prochaines élections.

Lors de son discours du 23 octobre 2013, le Président de la République, M. Joseph Kabilà, a annoncé d'imminents changements au niveau du gouvernement. Depuis, il est difficile de recueillir des informations. Le gouvernement dirigé par M. Augustin Matata Ponyo est toujours en place et semble se limiter à expédier les affaires courantes. Où en est le processus de formation d'un nouveau gouvernement?

*Mme Jeanne Nyanga-Lumbala (Chambre – cdH)* demande quelles sont les mesures prises pour assurer la représentativité des femmes sur les listes électorales.

Alors que la parité est constitutionnelle, les femmes sont déjà écartées lors de l'élaboration des listes électorales. L'intervenante plaide pour qu'il y ait une représentativité effective des femmes dès la composition des listes.

Congolese bisschoppenconferentie, heeft daarenboven verklaard dat er absoluut nood is aan een onafhankelijke kiescommissie om de volgende verkiezingen in goede banen te leiden.

Staat abbé Malumalu achter de standpunten van zijn voorganger die stelt dat de parlement- en presidentsverkiezingen van november 2011 correct zijn verlopen? Hoe reageert hij op de verklaringen van het *Carter Institute* en hoe kan hij de onafhankelijkheid van de CENI garanderen? Internationale waarnemers hebben kunnen vaststellen dat er genoeg kieskaarten, kiesbrieven en urnen aanwezig waren voor een goed materieel verloop van de verkiezingen. Zal de Congolese regering echter voldoende geldelijke steun kunnen verlenen aan de CENI? De internationale gemeenschap waaronder België heeft al aanzienlijke financiële middelen ter beschikking gesteld maar bepaalde schijven werden echter bevroren omdat de oorspronkelijke kieskalender niet werd nageleefd. Heeft de internationale gemeenschap, waaronder ons land, ondertussen al financiële steun beloofd voor de organisatie van de volgende verkiezingen ?

*De heer Mohammed Jabour (Kamer – PS)* sluit zich bij de vragen van de vorige sprekers aan, meer bepaald wat de administratieve census en de uitvoering van een onafhankelijke audit, alsook de financiering van de volgende verkiezingen betreft.

Tijdens zijn uiteenzetting van 23 oktober 2013 heeft de president van de DRC, de heer Joseph Kabilà, ingrijpende veranderingen op regeringsniveau in uitzicht gesteld. Sindsdien is het moeilijk informatie te verzamelen. De regering onder leiding van de heer Augustin Matata Ponyo is nog altijd op post en lijkt alleen nog lopende zaken af te handelen. Hoe ver staat het met de vorming van een nieuwe regering?

*Mevrouw Jeanne Nyanga-Lumbala (Kamer – cdH)* vraagt welke maatregelen genomen zijn om de vertegenwoordiging van de vrouwen op de kieslijsten te waarborgen.

Hoewel de Grondwet de pariteit voorschrijft, worden de vrouwen al bij de opstelling van de kiezerslijsten opzij gezet. De spreekster pleit ervoor dat de vrouwen reeds vanaf de samenstelling van de lijsten daadwerkelijk vertegenwoordigd worden.

### III. — RÉPONSES DE L'ABBÉ APOLLINAIRE MUHOLONGU MALUMALU

#### 1. Evaluation des élections de 2011

L'évaluation du processus électoral de 2011 s'est faite à différents niveaux. Ainsi, l'Assemblée nationale congolaise a effectué une évaluation et a adopté diverses résolutions à cet égard.

Les critiques visaient principalement deux aspects: d'une part, les irrégularités au niveau de l'organisation et d'autre part, la fiabilité des résultats.

En ce qui concerne les résultats, le *Carter Institute* a lui-même indiqué qu'il ne pouvait pas établir que les problèmes évoqués avaient eu un impact sur les résultats des élections présidentielles.

L'orateur estime qu'il faut respecter le droit légal des observateurs de contrôler le déroulement des élections mais leurs conclusions ne sont pas toujours exactes. Dans ce cadre, il est important de noter que l'équipe internationale de diagnostic organisationnel a reçu l'ensemble des données relatives aux évaluations des élections de 2006 et de 2011 afin de leur permettre de mettre en évidence, les grandes tendances du processus électoral.

#### 2. Initiatives prises par la CENI en vue de répondre aux critiques

##### 2.1. Comment éviter de nouvelles irrégularités?

###### — Professionnalisation de la CENI

La CENI a conclu un partenariat avec l'École de formation électoral en Afrique centrale (EFEAC), ce qui lui permet de développer une expertise réelle en matière électorale.

###### — Cartographie opérationnelle

La CENI s'est dotée d'une unité cartographique opérationnelle et a commandé 5 500 GPS pour pouvoir réaliser la cartographie des entités locales. La difficulté est d'autant plus grande que le nombre de villes est passé de 21 à 97. Il faut maintenant en fixer le contour précis. La Commission entend demander le soutien de l'Institut géographique national belge pour ce faire. Cette opération devrait être terminée en mai 2014.

### III. — ANTWOORDEN VAN ABBÉ APOLLINAIRE MUHOLONGU MALUMALU

#### 1. Evaluatie van de verkiezingen van 2011

Het verkiezingsproces van 2011 is op verschillende niveaus geëvalueerd. Zo heeft de Congolese nationale assemblee een evaluatie gemaakt en in dat verband verschillende resoluties aangenomen.

De kritiek had vooral betrekking op twee punten: de organisatorische onregelmatigheden en de betrouwbaarheid van de resultaten.

In verband met de resultaten heeft het *Carter Institute* zelf aangegeven dat niet veel aan te tonen dat de aangehaalde problemen de resultaten van de presidentverkiezingen hebben beïnvloed.

De spreker is van mening dat het wettelijk recht van de waarnemers om op het verloop van de verkiezingen toe te zien, in acht moet worden genomen, maar dat de bevindingen van die waarnemers niet altijd exact zijn. In dat opzicht is het belangrijk op te merken dat het internationale team voor organisatorische diagnose alle evaluatiegegevens met betrekking tot de verkiezingen van 2006 en 2011 heeft ontvangen, zodat het de grote trends van het verkiezingsproces in kaart kon brengen.

#### 2. Initiatieven van de CENI als antwoord op de kritiek

##### 2.1. Hoe nieuwe onregelmatigheden te voorkomen?

###### — Professionalisering van de CENI

De CENI heeft een partnerschap gesloten met de *École de formation électoral en Afrique centrale* (EFEAC), wat haar in staat stelt echte verkiezingsexpertise te ontwikkelen.

###### — Operationele cartografie

De CENI heeft zich toegerust met een operationele cartografie-eenheid en heeft 5 500 gps-toestellen besteld om de lokale entiteiten in kaart te kunnen brengen. Zulks is des te moeilijker daar het aantal steden van 21 naar 97 is gestegen. Nu moet de nauwkeurige omtrek ervan worden bepaald. De Commissie is voornemens met het oog daarop het Belgisch Nationaal Geografisch Instituut om bijstand te verzoeken. Die verrichting zou in mei 2014 moeten zijn volbracht.

— Concertation

Le cadre de concertation avec toutes les parties prenantes a été relancé afin de prévoir un suivi systématique du processus électoral. Il a été convenu avec la société civile et les partis politiques d'accréditer des observateurs à long terme. Les partis politiques ont déjà désigné leurs mandataires dans ce cadre. Les résultats des prochaines élections seront évidemment aussi examinés par le Parlement avant qu'il n'adopte la loi déterminant la répartition des sièges.

— Recensement administratif — Réalisation d'un audit indépendant

Des experts indépendants de diverses nationalités ont réalisé un audit afin d'identifier les divers dysfonctionnements lors des dernières élections de 2011. Il ressort de cet audit qu'un des principaux problèmes s'est posé au niveau de l'enregistrement des électeurs, et plus particulièrement de certaines séquences de numéros de série de cartes d'électeurs. Il a donc été décidé de rapatrier à Kinshasa tous les kits d'enregistrement des électeurs, les cd-rom et les fiches (01) d'identification manuelle. Un travail d'identification des séquences est en cours depuis deux mois et devrait permettre de combler les lacunes d'ici mai 2014.

La RDC utilise un système d'enregistrement biométrique. Le futur électeur est invité à digitaliser ses empruntes digitales avant que l'historique de l'inscription ne soit établi. Il est donc possible que des cartes d'électeur circulent de manière frauduleuse mais elles ne peuvent se retrouver dans le système au centre national de traitement.

Le recensement administratif a été entamé en 2011. Le gouvernement a lancé un appel d'offres pour accompagner l'Office national d'identification de la population (ONIP) dans cette tâche. Les membres de l'ONIP ne sont pas encore désignés mais un contrat portant constitution et entretien du fichier national d'état civil a été signé avec la société chinoise *Huawei technologies*, qui assurera le préfinancement de l'opération par l'intermédiaire d'une banque chinoise. Le budget prévu s'élève à plus de 400 millions de dollars US. Ce montant n'est pas inclus dans le budget du processus électoral.

La CENI a décidé de publier les listes électorales le plus rapidement possible de sorte que tous les citoyens puissent les consulter et, le cas échéant, régler les problèmes.

— Overleg

Het overlegkader met alle belanghebbenden werd nieuw leven ingeblazen om te voorzien in een stelselmatige follow-up van het verkiezingsproces. Met het middenveld en de politieke partijen werd overeengekomen om waarnemers op lange termijn te accrediteren. De politieke partijen hebben in dat verband al hun afgevaardigden aangewezen. Vanzelfsprekend zullen de uitslagen van de eerstkomende verkiezingen ook worden onderzocht door het Parlement vooraleer het de wet ter bepaling van de zetelverdeling aanneemt.

— Administratieve telling — Verrichting van een onafhankelijke doorlichting

Onafhankelijke deskundigen van diverse nationaliteiten hebben een doorlichting verricht om de diverse mankementen bij het verloop van de recentste verkiezingen in 2011 bloot te leggen. Uit die doorlichting blijkt dat een van de belangrijkste pijnpunten is gerezen bij de kiezersregistratie, meer bepaald bij sommige nummerreeksen van kiezerskaarten. Derhalve is besloten alle kiezersregistratiesets, cd-roms en manuele identificatiefiches (01) naar Kinshasa over te brengen. Sinds twee maanden is een sequentiebepaling aan de gang; aldus zouden tegen mei 2014 de leemten moeten kunnen worden weggewerkt.

De DRC maakt gebruik van een biometrisch registratiesysteem. De kiezer in spe wordt verzocht zijn vingerafdrukken te digitaliseren voordat het inschrijvingsoverzicht wordt vastgelegd. Mogelijkwijze zijn er weliswaar dus frauduleuze kiezerskaarten in omloop, maar die kunnen niet zijn opgenomen in het systeem van het nationaal verwerkingscentrum.

De administratieve telling werd aangevat in 2011. De overheid heeft een aanbesteding uitgeschreven om het *Office national d'identification de la population* (ONIP) bij die taak te begeleiden. De ONIP-leden zijn nog niet aangewezen; wel is een contract betreffende de uitbouw en het onderhoud van het nationaal bestand van de burgerlijke stand gesloten met de Chinese vennootschap *Huawei Technologies*, dat de prefinciering van die operatie zal dragen via een Chinese bank, die als tussenschakel optreedt. Het vooropgestelde budget bedraagt meer dan 400 miljoen US-dollar. Dat bedrag is niet opgenomen in het budget voor het verkiezingsproces.

De CENI heeft besloten om de kiezerslijsten zo spoedig mogelijk te publiceren zodat alle burgers die kunnen raadplegen en, indien nodig, de knelpunten kunnen wegwerken.

## 2.2. *Transmission des données et publication des résultats*

Lors des élections de 2011, les critiques ont porté davantage encore sur la transmission et le contrôle des résultats électoraux que sur la fiabilité du fichier électoral. Il est donc essentiel de garantir la transmission rapide et sécurisée des données électorales. Un dispositif très important sera mis en place pour répondre à ces critiques.

Les procès-verbaux des bureaux de vote seront scannés au niveau de chaque groupement (de quatre bureaux de vote) et de chaque ville. Afin d'identifier l'origine et le parcours, ces procès-verbaux seront dotés d'un code barre.

De plus, Kinshasa n'est pas l'unique point de centralisation des résultats: il y a des centres locaux de compilation des résultats dans les chefs-lieux des territoires et des villes.

## 3. Organisation des prochaines élections — Respect des délais

La CENI a été confrontée à deux problèmes majeurs. Bien que la législature soit écoulée, les assemblées provinciales, les gouverneurs et vice-gouverneurs des provinces et le Sénat sont toujours en place faute d'avoir pu organiser des élections dans les délais requis. Toutefois, la population congolaise réclame surtout une démocratie de proximité avant de désigner ses représentants à un niveau supérieur. C'est pourquoi la Commission a décidé d'organiser d'abord les élections urbaines, municipales et locales en février 2015.

La République Démocratique du Congo est un pays très vaste, ce qui pose des contraintes logistiques particulièrement lourdes. Il est donc difficile d'organiser trois élections simultanément. Les élections locales sont organisées sur la base de quelque 6 000 circonscriptions tandis que les élections provinciales se basent sur 189, dans le futur peut-être 266 circonscriptions. La CENI a demandé que les circonscriptions provinciales puissent aussi être utilisées pour les élections nationales afin de simplifier la procédure.

En cas de dépassement des délais en vue d'organiser des élections, la CENI doit saisir la Cour constitutionnelle pour demander une dérogation.

## 2.2. *Gegevensverzending en publicatie van de resultaten*

Bij de verkiezingen van 2011 werd nog meer kritiek geuit op de verzending van en de controle op de verkiezingsuitslagen dan op de betrouwbaarheid van de kieslijsten. Het is dan ook van cruciaal belang een snelle en beveiligde verzending van de verkiezingsgegevens te waarborgen. Er zal een heel belangrijk instrument worden ingesteld om aan die kritiek tegemoet te komen.

De processen-verbaal van de stembureaus zullen op het echelon van elke groep (van vier stembureaus) en elke stad worden gescand. Om de herkomst en het parcours te bepalen, zullen die processen-verbaal een streepjescode krijgen.

Daarnaast is Kinshasa niet het enige centralisatiepunt van de resultaten: er zijn ook lokale compilatiecentra van de resultaten in de hoofdplaatsen van de gebieden en in de steden.

## 3. Organisatie van de volgende verkiezingen — Inachtneming van de termijnen

De CENI kreeg te kampen met twee grote moeilijkheden. Ofschoon de legislatuur is verstreken, zijn de provinciale assemblees, de gouverneurs en vice-gouverneurs van de provincies alsook de Senaat nog altijd op post omdat binnen de gestelde termijnen geen verkiezingen konden worden georganiseerd. Vooraleer de Congolese bevolking wil overgaan tot de aanwijzing van haar vertegenwoordigers op een hoger echelon, eist zij echter vooral een democratie die dicht bij de burger staat. Daarom heeft de Commissie beslist eerst de stadsdistrictsverkiezingen, gemeenteraadsverkiezingen en lokale verkiezingen te organiseren in februari 2015.

De Democratische Republiek Congo is een erg uitgestrekt land, waardoor het voor enorme logistieke uitdagingen staat. Het is dan ook moeilijk om gelijktijdig drie verkiezingen te organiseren. De lokale verkiezingen worden gehouden op basis van ongeveer 6 000 kieskringen, terwijl voor de provinciale verkiezingen gewerkt wordt met 189, in de toekomst misschien 266 kieskringen. Om de kiesprocedure te vereenvoudigen heeft de CENI gevraagd dat de provinciale kieskringen ook zouden worden gebruikt voor de nationale verkiezingen.

Als de termijnen voor de organisatie van de verkiezingen worden overschreden, moet de CENI het Grondwettelijk Hof vragen een afwijking toe te staan.

#### 4. Traitement du contentieux — Rôle de la justice

Pour ce qui est des litiges électoraux, les nouveaux tribunaux administratifs règleront les contentieux au niveau local. Au niveau provincial, les cours d'appel seront compétentes tandis que le Conseil d'État interviendra sur le plan national. Si ces instances ne devaient pas encore être opérationnelles, la législation prévoit des mesures transitoires: les tribunaux de grande instance seraient alors chargés de régler le contentieux au niveau local, tandis que les cours d'appel seraient compétentes sur le plan provincial et la Cour suprême de justice sur le plan national. La CENI insiste pour qu'en sus du plan de sécurité, un plan de renforcement des capacités judiciaires en matière électorale soit élaboré.

#### 5. Financement des élections

Avant que l'abbé Malumalu ne quitte la présidence de la CENI en 2011, il avait déjà été décidé de faire passer la contribution financière du gouvernement de 10 % à 80 %. Le mécanisme de financement a donc complètement changé par rapport aux élections précédentes.

La RDC est confrontée à l'organisation de trois élections en trois ans. Il sera donc difficile pour le gouvernement d'assumer tous les coûts. Le budget prévu pour l'ensemble du cycle électoral s'élève à quelque 750 millions de dollars US. La CENI a demandé au gouvernement de développer un outil de budgétisation pluriannuel et de préciser quelle est la part du financement qu'il entend assurer. Pour le reste, la CENI recherchera des appuis extérieurs. Les Nations Unies ont également déjà réalisé une mission d'évaluation des besoins. Les résultats de cette évaluation sont actuellement en cours de discussion.

Le Comité de partenariat, qui réunit les partenaires extérieurs, le gouvernement congolais et la CENI, a été mis en place. Tous les partenaires qui ont soutenu précédemment la RDC dans l'organisation du processus électoral étaient autour de la table dès la première réunion. Une nouvelle réunion aura lieu en février 2014.

L'Union européenne est prête à accorder son soutien au processus électoral à condition que ses observateurs puissent s'acquitter de leur mission de contrôle des élections.

Le budget des élections locales est acquis et sera voté par le Parlement prochainement. Un mécanisme de financement a été convenu avec le gouvernement pour

#### 4. Behandeling van geschillen — Rol van justitie

Verkiezingsgeschillen op lokaal niveau zullen door de nieuwe administratieve rechbanken worden beslecht. Op provinciaal niveau zullen de hoven van beroep bevoegd zijn en op nationaal niveau de Raad van State. De wetgeving voorziet in overgangsmaatregelen voor het geval die instanties nog niet operationeel zouden zijn: de *tribunaux de grande instance* zouden dan de lokale geschillen regelen, terwijl de hoven van beroep en de *Cour suprême de justice* respectievelijk op provinciaal en op nationaal niveau bevoegd zouden zijn. De CENI dringt erop aan dat, naast het veiligheidsplan, een plan voor de versterking van de gerechtelijke capaciteit inzake verkiezingsaangelegenheden zou worden uitgewerkt.

#### 5. Financiering van de verkiezingen

Voordat abbé Malumalu in 2011 zijn functie van voorzitter van de CENI neerlegde, was al beslist om de financiële bijdrage van de regering te verhogen van 10% tot 80%. Het financieringsmechanisme is dus compleet anders dan bij de vorige verkiezingen.

De DRC moet in drie jaar tijd drie verkiezingen organiseren. Het wordt dus moeilijk voor de regering om voor alle kosten op te komen. Voor de hele verkiezingscyclus is een totaal budget van om en bij 750 miljoen USD uitgetrokken. De CENI heeft de regering gevraagd een meerjarig budgetteringsinstrument te ontwikkelen en aan te geven welk gedeelte van de financiering ze van plan is op zich te nemen. Daarnaast zal de CENI externe ondersteuning zoeken. De Verenigde Naties hebben ook al een behoeftenraming uitgevoerd. Momenteel worden de resultaten daarvan besproken.

Er is een *Comité de partenariat* opgericht, waarin de externe partners, de Congolese regering en de CENI zijn vertegenwoordigd. Alle partners die de DRC vroeger hebben geholpen bij de organisatie van het verkiezingsproces, zaten vanaf de eerste vergadering al samen aan tafel. In februari 2014 heeft een nieuwe vergadering plaats.

De Europese Unie is bereid de verkiezingen in goede banen te helpen leiden, op voorwaarde dat haar waarnemers hun controleopdracht naar behoren kunnen uitoefenen.

Het budget voor de lokale verkiezingen ligt vast en zal binnenkort in het Parlement ter stemming voorgelijgen. Met de regering is een financieringsmechanisme

la période de décembre 2013 à mai 2014. Une première tranche de 9,5 millions de dollars US a été libérée.

## 6. Résultats de la concertation nationale

La concertation nationale a mis l'accent sur deux points:

— la nécessaire intégration des femmes dans le processus électoral et la participation des ressortissants congolais résidant à l'étranger. Dans le cadre de la nouvelle loi portant l'organisation des élections urbaines, municipales et locales, des modalités pratiques pour l'inscription des candidats et le mode de scrutin seront mises en place. Il convient aussi de chercher des moyens pratiques pour assurer la parité qui est inscrite dans la Constitution. La CENI a proposé au Parlement de prévoir 30 % de sièges supplémentaires pour permettre l'accès d'un nombre plus élevé de femmes en son sein. Ce débat parlementaire aura lieu au début de mars 2014;

— l'organisation du recensement administratif de la population, sur la base duquel sera ensuite élaboré le fichier électoral (y compris pour les électeurs à l'étranger). L'organisation d'élections exige l'identification des personnes et non une simple enquête administrative. Or, on ne peut à la fois fiabiliser le fichier électoral et autoriser de nouvelles inscriptions. Les nouveaux électeurs ne pourront donc voter qu'à partir de 2016.

## 7. Compétences de la CENI — Recevabilité des candidatures

Conformément à la loi organique n° 13/012 du 19 avril 2013 modifiant et complétant la loi organique n° 10/013 du 28 juillet 2010 portant organisation et fonctionnement de la Commission Electorale Nationale Indépendante, la CENI détient tous les pouvoirs d'organisation et juge de la recevabilité des candidatures. Les recours sont ensuite examinés par la justice.

En vertu de l'article 211 de la Constitution congolaise, la CENI est chargée de l'organisation du processus électoral, notamment de l'enrôlement des électeurs, de la tenue du fichier électoral, des opérations de vote et de dépouillement et de tout référendum. Elle assure la régularité du processus électoral et référendaire. Un référendum ne peut cependant être organisé qu'à l'initiative de la population ou du Parlement.

afgesproken voor de periode van december 2013 tot mei 2014. Een eerste schijf van 9,5 miljoen USD werd al vrijgemaakt.

## 6. Resultaten van het nationaal overleg

Tijdens het nationaal overleg werd de nadruk gelegd op twee punten:

— de noodzakelijke opneming van de vrouwen in het kiesproces en de deelname van de Congolezen die in het buitenland wonen. In het kader van de nieuwe wet betreffende de organisatie van de stedelijke, gemeentelijke en lokale verkiezingen, zullen nieuwe praktische schikkingen worden getroffen voor de inschrijving van de kandidaten en voor de stemwijze. Ook moet een praktische regeling worden gevonden om de in de Grondwet vastgelegde pariteit te waarborgen. De CENI heeft het Parlement voorgesteld om in 30% extra zetels te voorzien zodat meer vrouwen zitting kunnen hebben in de assemblee. Het Parlement zal daarover in maart 2014 in debat treden;

— de organisatie van de administratieve volkstelling, op basis waarvan vervolgens de kieslijsten (ook voor de kiezers in het buitenland) zullen worden opgesteld. Voor het organiseren van verkiezingen volstaat een gewone administratieve enquête niet maar is een persoonsidentificatie vereist. Betrouwbare kieslijsten opstellen en tegelijk nieuwe inschrijvingen toestaan gaat echter niet. De nieuwe kiezers zullen dus pas vanaf 2016 kunnen stemmen.

## 7. Bevoegdheden van de CENI — Ontvankelijkheid van de kandidaturen

Overeenkomstig de organieke wet nr. 13/012 van 19 april 2013 tot wijziging en aanvulling van de organieke wet nr. 10/013 van 28 juli 2010 houdende regeling en werking van de *Commission Electorale Nationale Indépendante*, beschikt de CENI over alle regelingsbevoegdheden en beoordeelt de commissie de ontvankelijkheid van de kandidaturen. Tegen die beoordeling ingestelde beroepen worden vervolgens door het gerecht onderzocht.

Krachtens artikel 211 van de Grondwet van de DRC is de CENI belast met de regeling van het verkiezingsproces, meer bepaald met de registratie van de kiezers, het bijhouden van de kieslijsten, de kiesverrichtingen en het tellen van de stemmen, alsook met de regeling van alle referenda. De commissie waarborgt dat het verkiezingsproces en de referenda regelmatig verlopen. Een referendum kan echter alleen worden gehouden op initiatief van de bevolking of van het Parlement.

## 8. Indépendance de la CENI

L'indépendance de la CENI ne dépend pas seulement des personnalités qui la composent mais aussi des mesures prises en matière d'intégrité électorale. On ne pourra donc réellement juger de son indépendance que sur la base des décisions qu'elle aura prises. Les membres de la Commission ont en tout cas l'intention de faire respecter les lois de la République et d'agir en toute neutralité.

La CENI comprend des représentants de la société civile, de l'opposition et de la majorité, indépendants l'un de l'autre. La Conférence épiscopale nationale du Congo (Cenco) avait mis en cause la procédure de nomination de l'Abbé Malumalù à la tête de la CENI. L'orateur estime que la Cenco ne peut prétendre que la procédure n'a pas été respectée puisque le Secrétaire général de la Cenco a lui-même présidé la séance d'élection. L'élection impliquait huit chefs de confessions religieuses et l'orateur a obtenu sept voix sur huit.

L'orateur conclut qu'il ne sert à rien de continuer la polémique à cet égard. Il ne faut pas médiatiser les critiques à outrance sans tenir compte du corps électoral lui-même et de la sincérité du vote qui a eu lieu.

## 9. Rôle des médias

L'orateur souligne que 70 % des médias privés sont détenus par des acteurs politiques, ce qui pose évidemment un énorme problème en période d'élections. Cette question sera débattue au comité de liaison avec les partis politiques. Le Conseil supérieur de l'audiovisuel et de la communication (Csac) sera invité à présenter un plan en la matière. En période électorale, il pourrait être envisagé de procéder à une réquisition de plages horaires à distribuer entre tous les acteurs. La question est de savoir de quelle manière. Des subventions

## 8. Onafhankelijkheid van de CENI

De onafhankelijkheid van de CENI hangt niet alleen af van de personen uit wie de commissie bestaat, maar ook van de maatregelen die ze neemt om de electorale integriteit te waarborgen. Of de commissie al dan niet onafhankelijk optreedt, zal dus pas echt kunnen worden beoordeeld op grond van de beslissingen die ze zal nemen. De commissieleden zijn in elk geval van plan de wetten van de Republiek in acht te doen nemen en volkomen neutraal te handelen.

De CENI omvat vertegenwoordigers van het mid-denveld, van de oppositie en van de meerderheid, die volkomen los staan van elkaar. De *Conférence épiscopale nationale du Congo* (Cenco) heeft de procedure tot benoeming van Abbé Malumalù tot voorzitter van de CENI aan de kaak gesteld. Volgens de spreker kan de Cenco niet beweren dat de procedure niet in acht werd genomen, aangezien de secretaris-generaal van de Cenco zelf de verkiezingszitting heeft voorgezeten. Van de acht religieuze leiders die hun stem konden uitbrengen, stemden er zeven voor de spreker.

Tot besluit geeft de spreker aan dat het geen zin heeft de controversie dienaangaande voort te zetten. Het is zaak te voorkomen dat kritiek al te zeer door de media wordt belicht en dat tegelijk voorbij wordt gegaan aan het kiezerskorps zelf en aan de betrouwbaarheid van de stemming die heeft plaatsgehad.

## 9. Rol van de media

De spreker beklemtoont dat 70 % van de particuliere media wordt aangestuurd door politieke spelers, wat uiteraard een heel groot probleem is in verkiezingstijd. Dat punt zal worden besproken in het verbindingscomite met de politieke partijen. De *Conseil supérieur de l'audiovisuel et de la communication* (Csac) zal worden verzocht een plan terzake uit te werken. In verkiezingstijd kan worden overwogen tijdblokken op te eisen die over alle actoren worden verdeeld. De vraag is alleen hoe men dat zal doen. Moet in subsidies worden voorzien?

doivent-elles être prévues? L'orateur regrette que la législation en matière de financement public des partis politiques ne règle pas clairement le contrôle des dépenses électorales.

*Les rapporteurs,*

Herman DE CROO (CH)

Marie ARENA (S)

*Les présidents,*

Karl VANLOUWE (S)

Dirk  
VAN der MAELEN (CH), a.i.

De spreker betreurt dat de wetgeving inzake de openbare financiering van de politieke partijen het toezicht op de verkiezingsuitgaven niet duidelijk regelt.

*De rapporteurs,*

Herman DE CROO (K)

*De voorzitters,*

Karl VANLOUWE (S)

Marie ARENA (S)

Peter LUYKX (K),  
voorzitter a.i.

Dirk VAN der MAELEN (K),  
voorzitter a.i.